

DOI 10.31651/2524-2660-2020-1-78-84
ORCID 0000-0003-1536-1661

РАХМАНОВА Сараханым Мирза гызы,

доктор философии по педагогике, доцент,
Бакинский славянский университет, Азербайджан
e-mail: bitkovskayay@inbox.ru

УДК 37.012:001.891.5(045)

ВНЕДРЕНИЕ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЦЕСС КОНФИГУРАТИВНОГО МЕТОДА (ПЛАН ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОГО ЗАНЯТИЯ)

В статье рассматривается внедрение конфигуративного метода в учебный процесс. Автор отмечает, что внедрение конфигуративного метода в учебный процесс является одним из важнейших направлений совершенствования подготовки студентов в современном вузе.

Ключевые слова: конфигуративный метод; образовательные технологии; проектирование; коммуникативный подход; межкультурное общение; методика; русский язык.

Постановка проблемы. Коренные изменения в современном азербайджанском обществе, создавшие реальные предпосылки для обновления всей системы образования, находят своё отражение в разработке и введении элементов нового содержания, новых образовательных технологий. Внедрение конфигуративного метода в учебный

процесс – одно из важнейших направлений оптимизации подготовки студентов в современном вузе. Этот метод был внедрен в учебный процесс профессором И.М. Алиевой [1].

К сожалению, в Азербайджане до сих пор практически не разработана научно обоснованная дидактическая концепция рационального использования этого метода при обучении русскому языку как иностранному в вузе.

В то же время современные требования к преподаванию русского языка как иностранного в условиях вуза побуждают исследователей и преподавателей-практиков обращать особое внимание на развитие таких видов речевой деятельности, как

чтение и письмо, которые особенно важны для получения профессионально ориентированной информации.

Нам представляется, что использование данного метода при работе над учебными текстами позволит студентам правильно понять прочитанное, ясно и чётко выразить свою мысль, расширить сведения о языке, развить лингвистическое мышление, что является важным условием для дальнейшего успешного обучения неродному (русскому) языку азербайджанских студентов гуманитарных (филологических и педагогических) факультетов.

Наша задача – ознакомить будущих учителей русского языка с проблемами межкультурного общения и способами решения этих проблем в процессе преподавания путем внедрения в учебный процесс *конфигуративного метода*, а также сформировать систему знаний и практических умений и навыков, направленных на повышение эффективности учебно-воспитательного процесса на уроках русского языка.

Суть данного метода заключается в том, что в ходе выполнения языковых (фонетических и лексических) упражнений студен-

тами активизируются слова и словосочетания в их речи. Создавая определенный речевой фон, преподаватель подводит студентов к восприятию текста в виде грамматической информации.

Целью исследования является внедрение в учебный процесс этого метода как основы формирования необходимых навыков и умений во всех видах речевой деятельности, т.е. чтении, говорении и письме.

Изложение основного материала основывается на изложении содержания экспериментальных занятий, иллюстрирующих ключевые фазы внедрения в учебный процесс конфигуративного метода.

На занятиях использованы тексты с речевым и грамматическим материалом, слова с переводом и ударением, имеющие целью коррекцию произношения и письма, подбор синонимов и антонимов к некоторым словам, толкование отдельных слов.

Использование на занятиях языковых навыков (говорения, аудирования, чтения и письма) способствует развитию беглости и уверенности в понимании и употреблении русского языка.

Занятие I

Задание 1. Прочитайте бегло (20 сек.). Запомните перевод.

Качественные прилагательные

1	прилагательные	1	sifətlər
2	качественные прилагательные	2	keyfiyyət bildirən sifətlər
3	имеют	3	var, olmaq
4	степень сравнения	4	müqayisə dərəcəsi
5	добрый	5	mərhəmətli
6	самый добрый	6	ən mərhəmətli
7	краткая форма	7	qısa forma
8	хороший	8	yaxşı
9	могут сочетаться с наречиями	9	zərflərlə uyğunlaşa bilərlər
10	очень добрый	10	çox mərhəmətli
11	необыкновенно добрый	11	çox xeyirxah
12	слишком добрый	12	həddindən artıq mərhəmətli
13	с приставкой образуют	13	söz önü artıraraq əmələ gətirirlər
14	недобрый взгляд	14	sərt baxış
15	к ним	15	onlara
16	злой	16	acıqlı
17	красный	17	qırmızı
18	алый	18	al-qırmızı
19	подобрать	19	seçmək olar
20	имеют степень сравнения	20	müqayisə dərəcələri var
21	имеют краткую форму	21	qısa forması var

Задание 2. Прочитайте бегло.

Качественные прилагательные

1	прилагательные	1	sifətlər
2	качественные прилагательные	2	keyfiyyət bildirən sifətlər
3	имеют	3	var, olmaq
4	müqayisə dərəcəsi	4	stəpənə sıradır
5	mərhəmətli	5	dobryy
6	ən mərhəmətli	6	səmyəy dobroy
7	краткая форма	7	qısa forma
8	хороший	8	yaхşı
9	могут сочетаться с наречиями	9	zəflərlə uyğunlaşa bilərlər
10	очень хороший	10	oçenə dobroy
11	очень хороший	11	neobyknovennə dobroy
12	həddindən artıq mərhəmətli	12	slıxkom dobroy
13	с приставкой образуют	13	söz önü artıraraq əmələ gətirirlər
14	недобрый взгляд	14	sərt baxış
15	к ним	15	onlara
16	асіqlі	16	zloy
17	qırmızı	17	krasnyy
18	al-qırmızı	18	alyy
19	подобрать	19	seçmək olar
20	имеют степень сравнения	20	müqayisə dərəcələri var
21	имеют краткую форму	21	qısa forması var

Задание 3. К данным словам подберите синонимы из второго столбика. Запишите. (Дается по 2 слова). Во втором столбике даются слова в количестве 8 слов: 4 из которых являются синонимами к данным словам, а остальные 4 – это синонимичные пары из общей таблицы синонимов.

Красный	Алый, багровый, яркий, лазурный, маковый, багряный, пунцовый Сопоставление, соотношение, понятие, склонение, уподобление, соотнесение, аналогия, уравнение
Сравнение	

Задание 4. К данным словам подберите антонимы из второго столбика. Запишите. (Дается по 2 слова). Во втором столбике даются 8 слов: 4 из них являются антонимами к данным словам, а остальные 4 – это антонимичные пары из общей таблицы антонимов.

Добрый	Злой, сердитый, плохой, хороший, милый Полный, дополнительный, длинный
Краткий	

Задание 5. Выберите и перепишите толкование к данному слову. Запишите. (Дается одно слово). К нему дается два толкования: одно к данному слову, другое взятое из другого текста.

Степень	1. В грамматике: материальное выражение грамматического значения.
	2. Мера, сравнительная величина чего-либо.

Домашнее задание. Выучить перевод слов, данных в таблице (задание 1). Бегло читать слова, данные в таблице (перевод) с азербайджанского на русский язык. Переписать 5 раз слова и словосочетания на русском языке из таблицы № 1. Задания № 3, 4, 5 записать в тетради.

Занятие II

Задание 1. Прочитайте бегло (15 сек.)
Имя прилагательное в начальной форме

1	качественный	keyfiyyətli
2	добрый	mərhəmətli
3	хороший	yaхşı
4	молодой	cavan
5	недобрый	sərt, pis
6	злой	asıqlı
7	красный	qırmızı
8	алый	al-qırmızı
9	краткий	qısa
10	прилагательное	sifət

Задание 2. Прочитайте бегло (15 сек.)
Глагол

1	имеет	olmaq, malik olmaq
2	могут	bacarırlar
3	сочетаются	uyğunlaşmaq
4	могут сочетаются	uyğunlaşa bilərlər
5	образуют	əmələ gətirirlər, düzəldirlər
6	подобрать	seçmək
7	можно подобрать	seçmək olar
8	согласоваться	uzlaşmaq
9	выучить	öyrənmək
10	переписать	köçürmək

Задание 3. Прочитайте бегло (20 сек.)

Имя существительное

1	прилагАтельное	sifət
2	стЕпень	dəgəcə
3	сравнЕние	müqayisə
4	фОрма	forma
5	нарЕчие	zərf
6	пристАвка	söz önlü
7	синОним	sinonim

8	антОним	antonim
9	род	cins
10	падЕж	hal
11	кАчество	keyfiyyət
12	цветОк	gül
13	цвет	rəng
14	флаг	bayraq
15	фОрма	forma

Задание 4. Прочитайте бегло (35 сек.)

Имя существительное

№	мужской род		средний род		женский род	
1	синоним	sinonim	прилагательное	sifət	степень	dəgəcə
2	антоним	antonim	сравнение	müqayisə	приставка	söz önlü
3	род	cins	наречие	zərf	форма	forma
4	падеж	hal	существительное	isim	принадлежность	mənsubiyət
5	флаг	bayraq	число	tarix	осень	payız
6	цветок	gül	сопоставление	müqayisə	аудитория	dərs otağı
7	цвет	rəng	качество	keyfiyyət	литература	ədəbiyyat
8	вопрос	sual	животное	heyvan	бумага	kağız
9	ответ	cavab	упражнение	tapşırıq	семья	ailə
10	звонок	zəng	предложение	cümlə	сестра	bacı

Задание 5. Прочитайте бегло (15 сек.).

Качественные прилагАтельные имЕют стЕпени сравнЕния (добрЕе – сАмый дОбрый). ИмЕют краткую фОрму: дОбр, хорош. ОнИ мОгут сочетАться с нарЕчиями слИшком, Очень, необыкновенно (20 слов).

Задание 6.

а) Прочитайте бегло (15 сек.).

Качественные **sifətlər** имЕют стЕпени сравнЕния: добрЕе, сАмый дОбрый. ИмЕют **qısa** фОрму: добр, хорош. МОгут сочетАться с **zərflərlə: həddindən artıq, çox, yetərinсə**. (20–5=16)

б) Прочитайте бегло (15 сек.).

Keyfiyyət bildirən sifətlər имЕют dəgəcələr сравнЕния: добрЕе, сАмый дОбрый. ИмЕют **qısa** фОрму: добр, хорош. МОгут сочетАться с **zərflərlə: həddindən artıq, çox, yetərinсə**. МОгут образОвывать **sifətlər söz önlü ilə - не (xeyrəhah – sərt)**. (20–11=9)

в) Прочитайте бегло (15 сек.).

Keyfiyyət bildirən sifətlər имЕют müqayisə dəgəcələri: daha **mərhəmətli**, сАмый дОбрый. ИмЕют **qısa forması**: добр, хорош. **Uzlaşa**

Задание 1. Прочитайте текст.

Качественные прилагАтельные имЕют стЕпени сравнЕния (добрЕе – сАмый дОбрый). ИмЕют краткую фОрму: дОбр, хорош. ОнИ мОгут сочетАться с нарЕчиями слИшком, Очень, необыкновенно.

bilər zərflərlə: həddindən artıq, çox, yetərinсə. МОгут образОвывать **sifətlər с sözünü не: xeyrəhah – sərt.** (20–17=3)

Задание 7. Прочитайте бегло, выучите наизусть. Запишите по памяти.

Качественные прилагАтельные имЕют стЕпени сравнЕния (добрЕе – сАмый дОбрый). ИмЕют краткую фОрму: дОбр, хорош. ОнИ мОгут сочетАться с нарЕчиями слИшком, Очень, необыкновенно.

Задание № 8. Прочитайте текст по слогам бегло (40 сек.)

КА-чес-твен-ны-е при-ла-га-тель-ны-е имЕ-ют стЕ-пе-ни срав-нЕ-ни-я (доб-рЕ-е – сА-мый дОб-рый). И-мЕ-ют крат-ку-ю фОр-му: дОбр, хо-рош. О-нИ мО-гут соче-тАть-ся с на-рЕ-чи-я-ми слИш-ком, О-чень, не-обык-но-вЕн-но.

Домашнее задание

Задание 9. Прочитайте бегло текст «Качественные прилагательные», выучите наизусть. Запишите по памяти.

Занятие III

ОбразУют прилагАтельные с пристАвкой не (дОбрый – недОбрый). К ним мОжно подобрАть синонимы и антОнимы: (крас-ный – Алый, дОбрый – злой). (34 слова)

Задание 2. Прочитайте вопросы к тексту бегло (10 сек). Ответы запишите.

1. Какие прилагательные имеют степени сравнения? Приведите пример.
2. Имеют ли они краткую форму?
3. С чем могут они сочетаться?

4. С какой приставкой они образуют прилагательные?

5. Что можно подобрать к ним? Приведите примеры.

Задание 3. Прочитайте бегло (20 сек.). Запомните перевод.

Занятие IV

Задание 1. Прочитайте бегло (20 сек.). Запомните перевод.

Степени сравнения прилагательных. Образование сравнительной и превосходной степеней

1.	степени сравнения прилагательных	1.	sifətin müqayisə dərəcələri
2.	превосходная степень	2.	üstünlük dərəcəsi
3.	сравнительная степень	3.	müqayisə dərəcəsi
4.	показывает что	4.	göstərir ki
5.	в одном предмете	5.	bir əşyada
6.	какого-нибудь качества	6.	hansısa keyfiyyət
7.	больше чем в другом	7.	o birindən daha çox
8.	меньше	8.	daha az
9.	бывает	9.	olur
10.	то или иной	10.	bu və ya başqa
11.	превосходит остальные	11.	digərlərindən üstünlük təşkil edir
12.	более или менее	12.	daha (çox) və ya daha (az)
13.	предметы	13.	əşyalar
14.	по какому-либо признаку	14.	hansısa əlaməti ilə
15.	остальные предметы	15.	digər əşyaları
16.	форма	16.	forma
17.	образуется суффиксами	17.	sözdüzəldici şəkilçilərlə düzəlir
18.	самый	18.	ən
19.	наиболее	19.	ən çox
20.	наименее	20.	ən az
21.	показывает степень	21.	dərəcəsini göstərir

Задание 2. Прочитайте бегло.

Степени сравнения прилагательных. Образование сравнительной и превосходной степеней

1.	степени сравнения прилагательных	1.	sifətin müqayisə dərəcələri
2.	üstünlük dərəcəsi	2.	превосходная степень
3.	müqayisə dərəcəsi	3.	сравнительная степень
4.	показывает что	4.	göstərir ki
5.	в одном предмете	5.	bir əşyada
6.	hansısa keyfiyyət	6.	какого-нибудь качества
7.	больше чем в другом	7.	o birindən daha çox
8.	daha az	8.	меньше
9.	olur	9.	бывает
10.	то или иной	10.	bu və ya başqa
11.	превосходит остальные	11.	Başqaları üstünlük təşkil edir
12.	daha (çox) və ya daha (az)	12.	более или менее
13.	əşyalar	13.	предметы
14.	по какому-либо признаку	14.	hansısa əlaməti ilə
15.	остальные предметы	15.	digər əşyaları
16.	forma	16.	форма
17.	Sözdüzəldici şəkilçilərlə düzəlir	17.	образуется суффиксами
18.	самый	18.	ən
19.	наиболее	19.	ən çox
20.	ən az	20.	наименее
21.	dərəcəsini göstərir	21.	показывает степень

Задание 5. К данным словам подберите синонимы из второго столбика. Запишите. (Дается по 2 слова). Во втором столбике даются слова в количестве 8 слов: 4 из которых являются синонимами к данным словам, а остальные 4 – это синонимичные пары из общей таблицы синонимов.

Качество	Свойство, особенность, характер, марка, работа, принадлежность, закал, атрибут, многочисленное, более, большой, добрый, сильнее, свыше, чище, слишком
Больше	

Задание 6. К данным словам подберите антонимы из второго столбика. (Дается по 2 слова). Во втором столбике даются слова в количестве 8 слов: 4 из которых являются антонимами к данным словам, а остальные 4 – это антонимичные пары из общей таблицы антонимов.

Более	Менее, большой, маленький, меньше
Больше	

Задание 7. Выберите и перепишите толкование к данному слову. Запишите. (Дается одно слово). К нему дается два толкования: одно к данному слову, другое взятое из другого текста.

Качество	а) Совокупность существенных признаков б) Предельная линия, предельная часть чего-нибудь
----------	---

Домашнее задание. Выучить перевод слов. Уметь бегло читать русскоязычный перевод слов (словосочетаний) азербайджанского языка.

Выводы и перспективы дальнейших исследований. Использование конфигуративного метода на занятиях РКИ имеет большие преимущества. Во время занятия студентам интересно действовать, активно участвовать, ошибаться и искать причины ошибок, формулировать вопросы, а не только на них отвечать, т.е. им хочется на уроке занимать активную коммуникативную позицию. Задача преподавателя – помочь студенту увидеть его роль на занятии, перевести учебную деятельность в творческую плоскость. Применение конфигуративного метода на разных этапах занятия, помогает сделать его эффективным, результативным, а процесс получения знаний для обучающихся – интересным и продуктивным.

Учебный процесс становится для обучающихся интересным, развивает навыки самостоятельно получать знания в процессе взаимодействия и поиска. Повышается качество и прочность полученных знаний. Развиваются исследовательские навыки и умения, формируются аналитические способности обучающихся.

Список библиографических ссылок

1. Алиева И.М. Принципы обучения русскому языку вне языковой среды на основе конфигуративной методики: автореф. дис. ... д-ра пед. наук. Баку: Бакинский славянский университет, 2010. 84 с.
2. Веденина А.Г. Теория межкультурной коммуникации и значение слова. *Иностранные языки в школе*. 2000. № 5. С. 72–76.
3. Зверева Е.Н. Основы культуры речи. Теоретический курс. М., 2008. 219 с.
4. Голуб И.Б. Русский язык и культура речи: Учебное пособие. М.: Логос, 2010. 432 с.
5. Актуальные проблемы культуры речи. М.: Наука, 1970. 403 с.
6. Пулькина И.М., Захава-Некрасова Е.Б. Учебник русского языка для студентов-иностранцев. 6-е изд., стер. М.: Русский язык, 1977. 518 с.
7. Хмара А.Г., Ершова Е.Н., Ишанова Т.П. Практический курс русского языка: учеб. пособие для пед. ин-тов. Под ред. А.Г. Хмара. 2-е изд., перераб. Ленинград: Просвещение, 1986. Ч. 1. 280 с.
8. Сборник упражнений по современному русскому языку Под ред И.М. Шанского. Л., 1982 230 с.
9. Царева Н.Ю., Будильцева М.Б., Пугачев И.А., Румянцева Н.М. Русский язык как иностранный: Сертификационный уровень. М.: Астрель: Олимп, 2010. 253 с.

References

1. Aliyeva, I.M. (2010). Principles of teaching the Russian language outside the language environment based on a configurative technique (PhD Dissertation). *Theses*. Baku: Baku Slavic University (in Rus.).
2. Vedenina, L.G. (2000). The theory of intercultural communication and the meaning of the word. *Foreign languages at school*, 5: 72–76 (in Rus.).
3. Zvereva E.N. (2008). Fundamentals of speech culture. Theoretical course. Moscow. 219 p. (in Rus.).
4. Golub, I.B. (2010). Russian language and culture of speech: Textbook. Moscow: Logos. 432 p. (in Rus.).
5. Actual problems of speech culture (1970). Moscow: Science. 403 p. (in Rus.).
6. Pulkina, I.M., Zahava-Nekrasova, E.B. (1977). Russian language textbook for foreign students. 6th edition, stereotyped. Moscow: Russian language. 518 p. (in Rus.).
7. Khmara, A.G., Ershova, E.N., Ishanova, T.P. (1986). Practical course of the Russian language: a manual for pedagogical institutes. In A.G. Hmara (Ed.). 2nd ed., Revised. Leningrad: Enlightenment. Part 1. 280 p. (in Rus.).
8. Collection of exercises in modern Russian language (1982). Ed. by I.M. Shansky. Leningrad. 230 p. (in Rus.).
9. Tsareva, N.Yu., Budiltseva, M.B., Pugachev, I.A., Rumiyantseva, N.M. (2010). Russian as a Foreign Language: Certification Level. Moscow: Astrel: Olympus. 253 p. (in Rus.).

RAHMANOVA Sarakhanim,

PhD in Pedagogy, associate professor,
Baku Slavic University, Azerbaijan

**INTRODUCTION TO THE EDUCATIONAL PROCESS OF THE CONFIGURATIVE METHOD
(EXPERIMENTAL PLAN)**

Summary. *The article discusses the introduction of a configurable method in the educational process. The author notes that the introduction of the configurable method in the educational process is one of the most important areas for improving the training of students in a modern university.*

The purpose of the study is that when students introduce this method into the educational process, they develop the necessary skills in all types of speech activity, i.e. reading, speaking and writing.

Originality. To acquaint future teachers of the Russian language with the problems of intercultural communication and ways to solve these problems in the teaching process by introducing a configurable method into the educational process, as well as form a system of knowledge and practical skills aimed at increasing the effectiveness of the educational process in Russian language lessons.

Results. Using the configurable method in RCT classes has great advantages. The educational process becomes interesting for students, develops the skills to independently acquire knowledge in the process of interaction and search.

Conclusion. The author comes to the conclusion that during implementation, the quality and strength of the knowledge gained increases. Research skills and abilities are developing, students' analytical abilities are being formed.

Keywords: configuration method; educational technologies; design; communicative approach; intercultural communication; methodology; Russian language.

Одержано редакцією 14.01.2020
Прийнято до публікації 04.02.2020